

# КАССЕТА “DIAQUICK” MALARIA P.F. (Plasmodium falciparum)

для обнаружения *Plasmodium falciparum* (P.f.),  
циркулирующего в цельной крови человека

## W04200B, Malaria P.f. Cassette

Каталог. № : W04200B  
Производитель: Dialab (Австрия)

Методика от 03-12-2007  
Версия 03



Основой при проведении анализа является оригинал инструкции на английском языке, вложенной в набор. Номер и дата версии оригинала и перевода инструкции должны совпадать.

### Состав:

W04200BN\* – 1 кассета, индивидуально упакованная,  
одноразовая пипетка, буферный раствор,  
достаточный для 30 тестов  
W04200B\* – 1 вкладыш инструкции  
\*минимальный заказ: 30 тестов

Исключительно для профессионального использования в In-  
Vitro диагностике

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Метод** Иммунохроматографический анализ типа сэндвич  
**Срок хранения** 24 месяца от даты изготовления  
**Условия хранения** 2-30 °С  
**Образцы** Образцы цельной крови человека  
**Результаты** Через 15-20 минут

### НАЗНАЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Кассета “DIAQUICK” Малярия P.f. (цельная кровь) является быстрым хроматографическим иммуноанализом для качественного выявления циркулирующего *Plasmodium falciparum* в цельной крови.

### ПРИНЦИП РАБОТЫ ТЕСТА

Кассета “DIAQUICK” Малярия P.f. (цельная кровь) является качественным иммуноанализом, основанном на мембране, для выявления антигенов P.f. в цельной крови. P.f. антитела предварительно нанесены на мембрану. В процессе тестирования, образцы цельной крови реагируют с окрашенным конъюгатом, предварительно нанесенным на тестовую полоску. Смесь потом движется методом хроматографии вверх по мембране под действием капиллярных сил и реагирует с P.f. антителом на мембране на тестовой полоске. Отсутствие красной линии в тестовой области свидетельствует о том, что образец не содержит антиген P.f.. В качестве процедурного контроля, красная линия всегда появляется в контрольной области, указывая, что надлежащий объем пробы был добавлен, и произошло растекание по мембране.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Для профессионального использования в In- Vitro диагностике.
- Не использовать набор после истечения срока годности.
- Образцы могут быть заразными; должным образом обращаться со всеми использованными реакционными кассетами и выбрасывать их в контейнер для биологически опасных отходов.
- Не использовать тест-кассету второй раз.
- Не есть, не пить и не курить в зоне, где образцы и наборы для анализа находятся.
- Не использовать тест, если упаковка повреждена.
- Носить защитную одежду, такую как лабораторный халат, одноразовые перчатки и защиту для глаз, когда образцы исследуются.
- Влажность и температура могут неблагоприятно повлиять на результаты.

### ХРАНЕНИЕ

Кассета “DIAQUICK” Малярия P.f. (цельная кровь) должна храниться при комнатной температуре (2-30 °С) в оригинальной упаковке. Набор не замораживать и/или не подвергать температурам выше 30 °С.

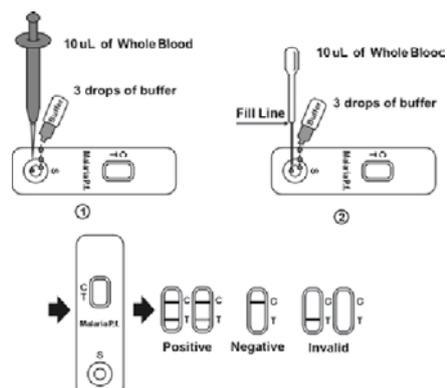
### ЗАБОР И ПОДГОТОВКА ОБРАЗЦОВ

- Кассета “DIAQUICK” Малярия P.f. (цельная кровь) может работать с использованием цельной крови (взятие крови из вены или пальца).
- Для забора **Образцов цельной крови из вены:**  
Взять антикоагулированный образец крови (гепарин натрия или лития, калиевая или натриевая ЭДТК, оксалат натрия, цитрат натрия), придерживаясь стандартных лабораторных процедур.
- Для забора **Образцов цельной крови из пальца:**
  - Вымыть руку пациента с мылом и теплой водой или протереть спиртовым тампоном. Высушить.
  - Помассажировать руку, не касаясь области пункции, натирая руку от запястья к кончикам среднего или безымянного пальца.
  - Проколоть кожу стерильным ланцетом. Удалить первую кровь.
  - Осторожно помассажировать руку от запястья к ладони и пальцу до появления шарообразной капли крови в области прокола.
  - Добавить образец цельной крови из пальца к тесту **капиллярной трубкой:**
    - Коснуться концом капиллярной трубки капли крови и удерживать до тех пор, пока не наберется около 50 мкл.
    - Избегать образования воздушных пузырей.
    - Поместить баллон на верхний конец капиллярной трубки, затем сжать баллон для распределения цельной крови в лунке образцов (S) тестовой кассеты.
- Тест должен быть проведен немедленно после забора образцов. Не оставлять образцы при комнатной температуре на длительное время. Для длительного хранения образцы должны храниться при температуре -20 °С. Образцы цельной крови, взятые из вены, должны храниться при температуре 2-8 °С, если тестирование будет проводиться в течение 2-х дней после забора. Цельная кровь, взятая из пальца, должна быть протестирована немедленно.
- Привести образцы к комнатной температуре перед тестированием. Замороженные образцы должны полностью оттаять и должны быть хорошо перемешаны перед тестированием. Не замораживать и оттаивать образцы повторно.
- Если образцы будут перевозиться, они должны быть упакованы в соответствии с местными нормами по транспортировке этиологических средств.

### ПРОЦЕДУРА ТЕСТА

Привести тест, образец, буфер и/или контроли к комнатной температуре (15-30°C) перед тестированием.

1. Привести упаковку к комнатной температуре перед тем, как ее открыть. Извлечь тест-кассету из упаковки и использовать ее как можно быстрее.
2. Поместить тест-кассету на чистую, ровную поверхность.  
Для **Образцов цельной крови, взятых из вены:** Держать пипетку вертикально и переместить 10 мкл цельной крови в лунку для образцов (S) на тест-кассете, **добавить 3 капли буферного раствора** (около 120 мкл) и запустить таймер. См. рисунок ниже.  
Для **Образцов цельной крови, взятых из пальца:** Заполнить капиллярную трубку и переместить около 10 мкл цельной крови из пальца в лунку для образцов (S) на тест-кассете, **добавить 3 капли буферного раствора** (около 120 мкл) и запустить таймер. См. рисунок ниже.
3. Подождать до появления цветной(ых) линии(ий). **Считать результат через 10 минут.** Не считывать результат через 20 минут.



## ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Кассета "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) сравнивалась с традиционным микроскопическим анализом мазков густой или разреженной крови. Корреляция между двумя методами составила более 99.0%.

## ИНТЕРПРЕТАЦИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ

**ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ:**\* Две линии появляются. Одна цветная линия должна быть в контрольной области (С) и другая явная цветная линия должна быть в тестовой области (Т).

\*Примечание: Интенсивность цвета в тестовой области (Т) будет варьироваться в зависимости от концентрации антигена в образце. Тем не менее, тест считается положительным при любом оттенке цвета в тестовой области (Т).

**ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ:** Одна цветная линия появляется в контрольной области (С). В тестовой области (Т) линия не появляется.

**НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ:** Контрольная линия не появляется. Это может быть следствием того, что недостаточное количество образца было использовано, или тестирование было проведено некорректно. Проверить процедурный процесс и повторить его с новым тестом. Если проблема сохраняется, прекратить использование тестового набора немедленно и обратиться к вашему местному распространителю.

## ПОСТАВЛЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- Тест - кассеты
- Буферный раствор
- Вкладыш инструкции
- Одноразовые пипетки

## ТРЕБУЕМЫЕ, НО НЕ ПОСТАВЛЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- Контейнеры для забора образцов
- Ланцеты (только для образцов цельной крови из пальца)
- Таймер
- Гепариновые капиллярные трубки и дозировочный баллон

## КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА

Тест включает в себя встроенные функции качественного контроля. Развитие цветной линии в контрольной области свидетельствует о том, что образец пациента абсорбировался на мембране, капиллярное движение произошло и реакционная способность на требуемом уровне.

## ОГРАНИЧЕНИЯ

- Кассета "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) предназначена только для in-Vitro диагностики. Тест должен быть использован только для выявления антигенов Малярии в образцах цельной крови. Этим качественным тестом не может быть проведена ни количественная оценка, ни определен уровень роста концентрации антигенов Малярии.
- Кассета "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) будет свидетельствовать только о наличии антигенов Малярии в образце и не должен быть единственным критерием в определении инфекции Малярии.
- Как и со всеми диагностическими тестами, все результаты должны быть интерпретированы вместе с другой клинической информацией, доступной доктору.
- Если результат теста негативный, но клинические симптомы сохраняются, рекомендуется дополнительное тестирование с использованием других клинических методов. Отрицательный результат ни в коем случае не исключает возможности инфицирования Малярией.

## РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Чувствительность

Кассета "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) была протестирована с клиническими образцами мазков густой или разреженной крови. Результаты показали, что чувствительность Кассеты "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) составляет более 99.0% относительно к мазкам крови.

### Специфичность

Кассета "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) использует антитело, весьма характерное для антигена Малярии P.f. в цельной крови. Результаты показали, что специфичность Кассеты "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) составляет более 99.0% относительно к мазкам крови.

Метод	Мазки крови		Общие результаты	
	Результаты	Positive		Negative
Кассета "DIAQUICK" Malaria P.f.	Положительный	93	0	93
	Отрицательный	0	239	239
Общие результаты		93	239	332

Относительная Чувствительность: >99.0%

Относительная Специфичность: >99.0%

Достоверность: >99.0%

Анализ в исследовании

Точность в исследовании была определена при тестировании 15 копий 3-х образцов: отрицательного, низко положительного и высоко положительного. Отрицательные, низко положительное и высоко положительное значения были верно определены в 99.8% случаев.

Анализ между исследованиями

Точность между исследованиями была определена 15 независимыми анализами тех же трех образцов: отрицательного, низко положительного и высоко положительного. Три различных набора Кассеты "DIAQUICK" Малярия P.f. (цельная кровь) были протестированы более трех месяцев с использованием отрицательных, низко положительных и высоко положительных образцов. Образцы были верно идентифицированы в 99.8% случаев.



**ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР**

ООО «ДИАМЕБ»

ул. Черновола, 97

г. Ивано-Франковск, 76005

тел.: +38 (0342) 775 122

факс: +38 (0342) 775 123

e-mail: [info@diameb.ua](mailto:info@diameb.ua)

[www.diameb.com](http://www.diameb.com)